

D. Zuljan Kumar, Fran Ramovš Institute of Slovenian Language – Research Centre of Slovenian Academy of Sciences and Arts, Ljubljana (Slovenia)

*Stavčne skladenjske interference v terskem narečju slovenščine*

*Povzetek*

Tersko narečje slovenščine se govori ob reki Ter ter njenih pritokih v Furlaniji Juljski krajini. Območje, na katerem se rabi, je zemljepisno obsežno, toda število govorcev terskega narečja je majhno in se še zmanjšuje. Zaradi izoliranosti od ostalega slovenskega zaledja in šibkega stika z govorci drugih slovenskih narečij spada tersko narečje med najbolj arhaična slovenska narečja, hkrati pa je zaradi tesnega stika s furlanskim in italijanskim jezikom na vseh jezikovnih ravneh zelo romanizirano. Prispevek predstavlja stavčne skladenjske interference v terskem narečju iz furlanskega in italijanskega jezika. Osredotoča se na tri tipe vpliva stičnih jezikov na gradnjo stavčnih skladenjskih struktur terskega narečja, in sicer kopiranje romanskih stavčnih struktur, vpliv rabe romanskih struktur na pogostost rabe enakih struktur v terskem narečju ter na novi pomen, ki ga je zaradi vpliva stičnih romanskih jezikov pridobila že obstoječa terska skladenjska struktura.

*Ključne besede*

Tersko narečje slovenščine, skladenjske interference, stavčne skladenjske strukture, furlanščina, italijanščina